

# NÁVOD NA OBSLUHU A ÚDRŽBU VONKAJŠIE ŽALÚZIE

## OBEČNÉ INFORMÁCIE

Tento návod je určený pre všetkých používateľov vonkajších žalúzií firmy Servis Climax.  
Návod dôkladne prečítajte pred prvým použitím výrobku a uchovajte po celý čas používania výrobku.  
Na všetky výrobky spoločnosti SERVIS CLIMAX a.s. sa poskytuje záruka 4 roky.  
Výrobca: SERVIS CLIMAX a.s., Jasenice 1253, 755 01 Vsetín, IČ: 25352628 Ďakujeme za kúpu produktov firmy SERVIS CLIMAX a.s.



Tento symbol upozorňuje na prípadné nebezpečenstvo alebo dôležitú informáciu.

## VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1) Všetchny venkovní žaluzie společnosti SERVIS CLIMAX a.s. jsou vyráběny v souladu s normou ČSN EN 13659+A1 a jsou označeny značkou CE.

|                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CE</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |
| SERVIS CLIMAX a.s., Jasenice 1253,Vsetín, 75501, CZ<br>17<br>08-02-17                                                                                                                                                                                     |
| Vonkajšia žalúzia T-80, 8-200-07-010000<br>Vonkajšia protisľnečná clona<br>Odolnosť proti vetru: Technická trieda 5 - 0<br>Prídavný tepelný odpor $\Delta R$ : 0,08 m2K/W<br>Celkový činiteľ prestupu slnečnej energie gtot: 0,03 - 0,09<br>EN 13659:2015 |

|                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CE</b>                                                                                                                                                                                                                                          |
| SERVIS CLIMAX a.s., Jasenice 1253,Vsetín, 75501, CZ<br>17<br>01-02-17                                                                                                                                                                              |
| Vonkajšia žalúzia C-80, 8-200-01-010000<br>Vonkajšia protisľnečná clona<br>Odolnosť proti vetru: Technická trieda 4 - 0<br>a tepelný odpor $\Delta R$ : 0,08 m2K/W<br>Celkový činiteľ prestupu slnečnej energie gtot: 0,03 - 0,09<br>EN 13659:2015 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CE</b>                                                                                                                                                                                                                                                        |
| SERVIS CLIMAX a.s., Jasenice 1253,Vsetín, 75501, CZ<br>17<br>06-02-17                                                                                                                                                                                            |
| Vonkajšia žalúzia C-80 VENTAL, 8-200-01-010001<br>Vonkajšia protisľnečná clona<br>Odolnosť proti vetru: Technická trieda 5 - 0<br>Prídavný tepelný odpor $\Delta R$ : 0,08 m2K/W<br>Celkový činiteľ prestupu slnečnej energie gtot: 0,03 - 0,09<br>EN 13659:2015 |

|                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CE</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |
| SERVIS CLIMAX a.s., Jasenice 1253,Vsetín, 75501, CZ<br>17<br>07-02-17                                                                                                                                                                                     |
| Vonkajšia žalúzia C-60, 8-200-05-001000<br>Vonkajšia protisľnečná clona<br>Odolnosť proti vetru: Technická trieda 5 - 0<br>Prídavný tepelný odpor $\Delta R$ : 0,08 m2K/W<br>Celkový činiteľ prestupu slnečnej energie gtot: 0,03 - 0,09<br>EN 13659:2015 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                          |
| SERVIS CLIMAX a.s., Jasnice 1253,Vsetín, 75501, CZ<br>17<br>05-02-17                                                                                                                                                                                                                      |
| Vonkajšia žalúzia Z-90 NOVAL, 8-200-02-010001<br>Vonkajšia protisľnečná clona<br>Odolnosť proti vetru: Technická trieda 5 - 0<br>Prídavný tepelný odpor $\Delta R$ : 0,08 m <sup>2</sup> K/W<br>Celkový činiteľ prestupu slnečnej energie g <sub>tot</sub> : 0,03 - 0,09<br>EN 13659:2015 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                    |
| SERVIS CLIMAX a.s., Jasnice 1253,Vsetín, 75501, CZ<br>17<br>02-02-17                                                                                                                                                                                                                |
| Vonkajšia žalúzia Z-70, 8-200-04-010000<br>Vonkajšia protisľnečná clona<br>Odolnosť proti vetru: Technická trieda 5 - 0<br>Prídavný tepelný odpor $\Delta R$ : 0,08 m <sup>2</sup> K/W<br>Celkový činiteľ prestupu slnečnej energie g <sub>tot</sub> : 0,03 - 0,09<br>EN 13659:2015 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                    |
| SERVIS CLIMAX a.s., Jasnice 1253,Vsetín, 75501, CZ<br>17<br>03-02-17                                                                                                                                                                                                                |
| Vonkajšia žalúzia F-80, 8-200-03-010000<br>Vonkajšia protisľnečná clona<br>Odolnosť proti vetru: Technická trieda 3 - 0<br>Prídavný tepelný odpor $\Delta R$ : 0,08 m <sup>2</sup> K/W<br>Celkový činiteľ prestupu slnečnej energie g <sub>tot</sub> : 0,03 - 0,09<br>EN 13659:2015 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                      |
| SERVIS CLIMAX a.s., Jasnice 1253,Vsetín, 75501, CZ<br>17<br>04-02-17                                                                                                                                                                                                                  |
| Vonkajšia žalúzia EXT-50, 8-250-01-010000<br>Vonkajšia protisľnečná clona<br>Odolnosť proti vetru: Technická trieda 1 - 0<br>Prídavný tepelný odpor $\Delta R$ : 0,08 m <sup>2</sup> K/W<br>Celkový činiteľ prestupu slnečnej energie g <sub>tot</sub> : 0,03 - 0,09<br>EN 13659:2015 |

|                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                        |
| SERVIS CLIMAX a.s., Jasnice 1253,Vsetín, 75501, CZ<br>17<br>09-02-17                                                                                                                                                                                    |
| ČSN EN 13 659<br>8-280-01-000000<br>Vonkajšia protisľnečná clona<br>Odolnosť proti vetru: Technická trieda 6<br>Prídavný tepelný odpor $\Delta R$ : 0,08 m <sup>2</sup> K/W<br>Celkový činiteľ prestupu slnečnej energie g <sub>tot</sub> : 0,03 - 0,19 |

2) Žalúzie spĺňajú odolnosť proti vetru na základe skúšok podľa ČSN EN 13659+A1. Odolnosť proti vetru je stanovená na základe typu lamely, použitej vodiacej lišty a šírky žalúzie. Deklarované hodnoty odolnosti proti vetru sú skúšané pri zatvorených oknách/dverách.

Triedy odolnosti boli priradené na základe skúšok vykonaných v Centre stavebného inžinierstva a.s. v Zlíne podľa ČSN EN 13 659.

| Odolnosť vo vetre pre vonkajšie žalúzie vedené v lište                        |            |                |          |                |          |                |          |                |          |                |          |                |          |                |          |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------|----------|----------------|----------|----------------|----------|----------------|----------|----------------|----------|----------------|----------|----------------|----------|
| Triedy odolnosti proti vetru platné pre zaťaženie tlakom aj nasávaním žalúzií | Šírka [cm] | A ≤ 100        |          | 100 < A ≤ 200  |          | 200 < A ≤ 300  |          | 300 < A ≤ 400  |          | 400 < A ≤ 450  |          | 450 < A ≤ 480  |          | 480 < A ≤ 500  |          |
|                                                                               | Výška [cm] | EN 13 659 + A1 | Beaufort | EN 13 659 + A1 | Beaufort | EN 13 659 + A1 | Beaufort | EN 13 659 + A1 | Beaufort | EN 13 659 + A1 | Beaufort | EN 13 659 + A1 | Beaufort | EN 13 659 + A1 | Beaufort |
| T-80                                                                          | do 400     | 5              | 8        | 4              | 7        | 3              | 6        | 2              | 5        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 3        |
| C-80, C-80 CC                                                                 |            | -              | -        | 4              | 7        | 3              | 6        | 2              | 5        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        |
| C-80 VENTAL                                                                   |            | -              | -        | 5              | 8        | 4              | 7        | 3              | 6        | 2              | 5        | 1              | 4        | 0              | 3        |
| C-60                                                                          |            | -              | -        | 5              | 8        | 4              | 7        | 3              | 6        | 2              | 5        | 1              | 4        | 0              | 3        |
| Z-90 NOVAL                                                                    |            | 5              | 8        | 4              | 7        | 3              | 6        | 2              | 5        | 2              | 5        | 1              | 4        | 0              | 3        |
| Z-70                                                                          |            | -              | -        | 5              | 8        | 4              | 7        | 3              | 6        | 2              | 5        | 1              | 4        | 0              | 3        |
| F-80                                                                          |            | -              | -        | 3              | 6        | 2              | 5        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        |

| Odolnosť vo vetre pre vonkajšie žalúzie vedené v lanku                        |            |                |          |                |          |                |          |                |          |                |          |                |          |                |          |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------|----------|----------------|----------|----------------|----------|----------------|----------|----------------|----------|----------------|----------|----------------|----------|
| Triedy odolnosti proti vetru platné pre zaťaženie tlakom aj nasávaním žalúzií | Šírka [cm] | A ≤ 100        |          | 100 < A ≤ 200  |          | 200 < A ≤ 300  |          | 300 < A ≤ 400  |          | 400 < A ≤ 450  |          | 450 < A ≤ 480  |          | 480 < A ≤ 500  |          |
|                                                                               | Výška [cm] | EN 13 659 + A1 | Beaufort | EN 13 659 + A1 | Beaufort | EN 13 659 + A1 | Beaufort | EN 13 659 + A1 | Beaufort | EN 13 659 + A1 | Beaufort | EN 13 659 + A1 | Beaufort | EN 13 659 + A1 | Beaufort |
| T-80                                                                          | do 250     | 3              | 6        | 2              | 5        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        | 0              | 0        |
|                                                                               | do 400     | 2              | 5        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        | 0              | 0        | 0              | 0        |
| C-80, C-80 CC                                                                 | do 250     | -              | -        | 2              | 5        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        | 0              | 0        |
|                                                                               | do 400     | -              | -        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        | 0              | 0        | 0              | 0        |
| C-80 VENTAL                                                                   | do 250     | -              | -        | 2              | 5        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        | 0              | 0        |
|                                                                               | do 400     | -              | -        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        | 0              | 0        | 0              | 0        |
| C-60                                                                          | do 250     | -              | -        | 2              | 5        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        | 0              | 0        |
|                                                                               | do 400     | -              | -        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        | 0              | 0        | 0              | 0        |
| Z-90 NOVAL                                                                    | do 250     | -              | -        | 2              | 5        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        | 0              | 0        |
|                                                                               | do 400     | -              | -        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        | 0              | 0        | 0              | 0        |
| Z-70                                                                          | do 250     | -              | -        | 2              | 5        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        | 0              | 0        |
|                                                                               | do 400     | -              | -        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        | 0              | 0        | 0              | 0        |
| F-80                                                                          | do 250     | -              | -        | 2              | 5        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        | 0              | 0        |
|                                                                               | do 400     | -              | -        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        | 0              | 0        | 0              | 0        |
| EXT-50, EXT-50 H                                                              | do 250     | -              | -        | 1              | 4        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        | 0              | 0        | 0              | 0        |
|                                                                               | do 400     | -              | -        | 0              | 3        | 0              | 2        | 0              | 1        | 0              | 0        | 0              | 0        | 0              | 0        |

| Odolnosť vo vetre pre vonkajšie žalúzie PROTAL |               |               |                              |                   |
|------------------------------------------------|---------------|---------------|------------------------------|-------------------|
|                                                | Výška žalúzie | Šírka žalúzie | Trieda odolnosti proti vetru | Beaufortov stupeň |
| PROTAL                                         | 75 - 450 cm   | 50 - 280 cm   | 6                            | 9                 |

Pri žalúziách s uvedenými šírkami, priehyby pri zaťažení od tlaku vetra nespôsobujú trvalú deformáciu nad 5 promile, negatívne neovplyvňujú funkčnosť zostavy a nevytvárajú riziko uvoľnenia z vodiacich prvkov.

Uvedené triedy odolnosti proti vetru, resp. rýchlosti vetra, sú platné pre výrobok v spustenom a uzatvorenom stave a za predpokladu, že vietor pôsobí kolmo na rovinu žalúzie s minimálnym dynamickým účinkom.



3) V prípade prekročenia deklarovaných hodnôt odolnosti proti vetru hrozí trvalé poškodenie žalúzie.

| Triedy odolnosti proti vetru<br>EN 13659+A1 | 0    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | -    |
|---------------------------------------------|------|----|----|----|----|----|----|------|
| Rýchlosť vetra [km/h]                       | < 30 | 30 | 35 | 45 | 60 | 75 | 90 | < 90 |

**DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE**

- 4) Používajte iba žalúzie, ktoré sú bez porúch. V prípade poškodenia so žalúziou nemanipulujte a na opravu zavolajte odbornú firmu, ktorá vykonávala montáž alebo vám žalúziu predala.
- 5) V prípade silného vetra, napr. pri búrke, hrozí poškodenie žalúzie a je nutné žalúziu vytiahnuť do hornej koncovej polohy.
- 6) Vonkajšia žalúzia nie je bezpečnostným prvkom stavby. Priehyb lamiel je normálna vlastnosť výrobku.
- 7) V zimnom období hrozí primrznutie žalúzie alebo námraza. Pred použitím výrobku vždy skontrolujte, či nie je žalúzia primrznutá vo vodiacich lištách či k parapetu. V prípade primrznutia či námrazy sa musí námraza či primrznutie opatrne odstrániť. Ak sa neodstráni, nesmie sa výrobok používať, inak hrozí poškodenie výrobku.
- 8) V prípade znečistenia lamiel prachom či iným vyšším množstvom nečistôt je nutné odstrániť tieto nečistoty. V opačnom prípade môže dôjsť k poškriabaniu lamiel vplyvom trenia o tieto nečistoty či k inému poškodeniu žalúzie. Žalúzie nie je možné chemicky čistiť
- 9) Žalúzia je tieniaci prvok, nie zatmavujúci, preto nezabráni 100 % priechodu svetla.
- 10) V prípade demontáže žalúzie kontaktujte odbornú firmu.
- 11) Likvidácia výrobku musí byť v súlade s platnými právnymi predpismi v danej krajine.

---

**Manuálne ovládanie – všeobecné informácie**

- 12) Neovládajte žalúziu ťahom za lamely či nadvíhovaním lamiel. Môže dôjsť k poškodeniu výrobku.
- 13) Pri sťahovaní či vyťahovaní žalúzie dajte pozor, aby v dráhe lamiel neboli žiadne predmety či osoby. Nesiahajte do dráhy lamiel žiadnymi časťami tela, môže dôjsť k zraneniu.

---

**Manuálne ovládanie – šnúra (EXT50)**

- 14) Ovládanie žalúzie musí byť pravidelné, za ovládanie sa nesmie ťahať prudko či trhane.
- 15) Tesne pred prejdením do koncových polôh je nutné žalúziu ovládať opatrne, aby nemohlo dôjsť k poškodeniu.
- 16) Pri poškodení ovládania kontaktujte odbornú firmu, ktorá vykoná opravu žalúzie.
- 17) Žalúziu je možné zastaviť v akejkoľvek polohe.



- 18) Ovládanie by nemali používať deti. Dbajte na to, aby nemohlo dôjsť k úrazu napr. k zamotaniu dieťaťa do ovládania a následnému uduseniu

**Postup na ovládanie – šnúra:**

Žalúzia sa ovláda ťahom za šnúru. Na spustenie lamiel uchopte šnúru a plynulým ťahaním spustíte lamely do spodnej koncovej polohy.

## MANUÁLNE OVLÁDANIE – KĽUKA

- 14) Ovládanie žalúzie musí byť pravidelné, kľukou prudko neotáčajte.
- 15) Tesne pred prejdením do koncových polôh je nutné žalúziu ovládať opatrne, aby nemohlo dôjsť k poškodeniu.
- 16) Pri poškodení ovládania kontaktujte odbornú firmu. Výmenu kľuky môže vykonať aj používateľ žalúzie.
- 17) Žalúziu je možné zastaviť v akejkolvek polohe.



- 18) Ovládanie by nemali používať deti. Dbajte na to, aby nemohlo dôjsť k úrazu.

### Postup na ovládanie – kľuka:

Žalúzia sa ovláda kľukou. Kľuka má v spodnej časti zalamovací mechanizmus, ktorý slúži na otáčanie. Na spustenie lamiel uchopte kľuku oboma rukami za jej zalomenú časť a oddiaľte od steny/rámu, aby sa kľuka pohodlne ovládala (oddialenie nesmie byť príliš veľké). Otáčaním kľuky na jednu alebo druhú stranu dochádza k spúšťaniu či vyťahovaniu lamiel, príp. naklápaniu. Po dokončení ovládania kľuku umiestnite späť do držiaka s narovnanou spodnou zalamovacou časťou.

V prípade odnímateľnej kľuky nasadte hornú časť kľuky s lievikom na vývod zo steny tak, aby lievik zapadol na protikus a pootočte. Tým dôjde k zafixovaniu kľuky a vývodu. Otáčaním kľuky na jednu či druhú stranu dochádza k spúšťaniu či vyťahovaniu lamiel.



Odnímateľnú kľuku nepúšťajte, môže dôjsť k spadnutiu kľuky z vývodu. Odnímateľnú



Odnímateľnú kľuku nedávajte do držiaka kľuky, kľuka môže spadnúť!

---

## MOTORICKÉ OVLÁDANIE



- 12) Práce so súčiastkami spojenými s elektrickým prúdom musí vykonávať osoba znalá, ktorá má na zapojenie požadované oprávnenia. Miesto spojenia kábla musí zostať prístupné aj po zapojení motora!

- 13) Pri sťahovaní či vyťahovaní žalúzie dajte pozor, aby v dráhe lamiel neboli žiadne predmety či osoby. Nesiahajte do dráhy lamiel žiadnymi časťami tela, môže dôjsť k zraneniu.
- 14) Žalúzia má nastavené koncové polohy od firmy, ktorá vykonávala montáž. Koncové polohy ne-  
meňte, a ak ich potrebujete zmeniť, vždy zavolajte odbornú firmu.



15) V prípade primrznutia či námrazy hrozí poškodenie motora, prípadne žalúzie.

Motor je vybavený tepelnou poistkou. V prípade prehriatia motora počkajte 10 – 20 minút

**Postup na ovládanie – motor:**

Pri motorických žalúziách je funkcia zaistená žalúziovým motorom umiestneným v hornom nosiči žalúzie. Ovládanie motora je možné niekoľkými spôsobmi (podľa voľby zákazníka pri objednávke):

Lokálnym spínačom  
Diaľkovým ovládačom  
Centrálnym ovládaním  
Automatickým ovládaním  
Kombináciou ovládania

Samotné ovládanie je pomocou tlačidiel umiestnených na jednotlivých typoch ovládačov. Ovládače obsahujú najčastejšie dve alebo tri tlačidlá. Ide o tlačidlá na pohyb v smere hore, v smere dole a pri niektorých ovládačoch tretie tlačidlo stop. Stlačením tlačidla vykoná žalúzia pohyb v požadovanom smere alebo zastaví. V prípade prejdenia na koncovú polohu motor automaticky zastaví. Koncové polohy sú nastavené a skontrolované montážnou firmou, ktorá žalúzie montovala. Pre každý typ ovládača je samostatný návod na ovládanie, ktorý je súčasťou balenia.

---

## ÚDRŽBA

16) Vonkajšia žalúzia nevyžadujú žiadnu zvláštnu údržbu.



Pri motorických žalúziách hrozí zasiahnutie elektrickým prúdom. Nikdy nemanipulujte s jej zapojením. Práce so súčiastkami spojenými s elektrickým prúdom musí vykonávať osoba znalá, ktorá má na zapojenie požadované oprávnenia!



Pri údržbe či kontrole žalúzie nikdy neopierajte o žalúziu žiadne výstupné pomôcky, napr. rebrík!



Pri údržbe či kontrole sa žalúzie nikdy nedržte



Nepúšťajte žalúziu a zabráňte druhým osobám, aby žalúziu púšťali v čase údržby!

17) V prípade nutnosti opravy či servisného zásahu je nutné vždy kontaktovať výrobcu alebo firmu, ktorá vykonávala montáž. V takom prípade sa žalúzia nesmie ďalej používať.

18) Pri diaľkových ovládačoch je nutné meniť batériu.

19) Žalúziu odporúčame pravidelne kontrolovať (minimálne raz za rok), aby sa predišlo prípadným poškodeniam žalúzie a to najmä:

**Čistotu lamiel, vodiacich lišt**

V prípade znečistenia je nutné lamely a vodiace lišty očistiť. Na čistenie nepoužívajte vodu s agresívnymi čistiacimi prostriedkami alebo abrazívami; maximálna teplota vody je 40 stupňov. V prípade motorického ovládania zamedzte prieniku vody do motora uloženého v hornom nosiči. Nepoužívajte vysokotlakové čističe ani rozpúšťadlá.

**Chod lamiel**

Pri ovládaní žalúzie vizuálne kontrolujte chod lamiel pri každom použití výrobku.

**Nastavenie koncových polôh**

Pri ovládaní žalúzie vizuálne kontrolujte nastavenie koncových polôh lamiel pri každom použití výrobku.

**Stav ovládacích prvkov**

Pri ovládaní šnúrou kontrolujte nadmerné opotrebenie ovládania napr. strapkanie, chod navíjača. Pri ovládaní kľukou kontrolujte stav vývodu ovládania, uchytenie vývodu a samotnú kľuku.

**Hlučnosť žalúzie**

V prípade, že pri ovládaní žalúzie dochádza k neobvyklému huku, žalúziu zastavte a ďalej nepoužívajte. Zavolajte odbornú firmu, ktorá vykonávala montáž. Tá vykoná kontrolu žalúzie a navrhne ďalší postup (oprava, servis).

**Kvalitu montážneho podkladu**

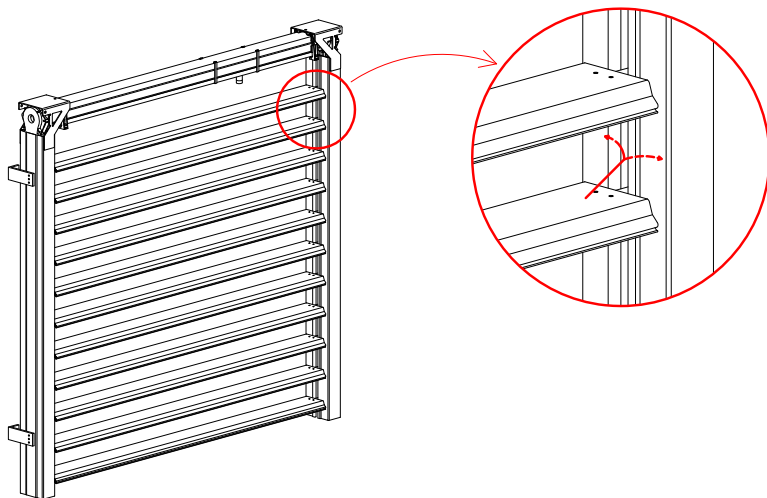
V prípade zlého nosného podkladu ihneď kontaktujte montážnu firmu, ktorá žalúziu montovala. Žalúzia môže spadnúť.

---

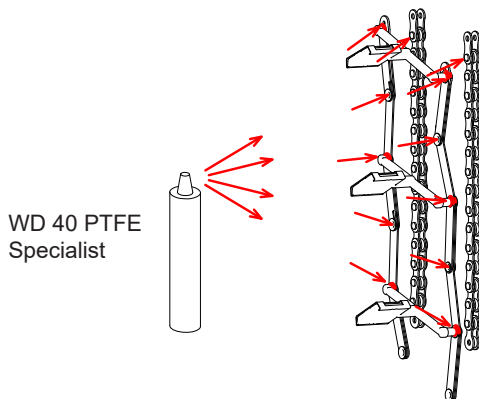
Pre likvidáciu obalového materiálu i vlastného výrobku, príp. jeho elektronických prvkov, použite spôsobu a zberných miest na to určených.

## MAZACÍ PLÁN VODIACICH LÍŠŤ PROTAL

Pri používaní vonkajšej žalúzie Protal môže dôjsť k zvýšeniu hlučnosti mechanizmov vo vodiacej lište. Ide o štandardnú vlastnosť výrobku, nie o chybu. V tomto prípade odporúčame mechanizmus ošetriť pomocou maziva „WD-40 PTFE Specialist“ podľa schémy nižšie.



Mechanizmus umiestnený vo vodiacej lište Protalu.



Pri mazaní dbajte na zvýšenú pozornosť v okolí môže dôjsť k zamasteniu stien, fasády a olej môže vytiecť z vodiacej lišty.

SERVIS CLIMAX a.s., Jasenice 1253, Vsetín, 75501, CZ